

CÁC QUY ĐỊNH HƯỚNG DẪN TẠI ĐỊA ĐIỂM CÔNG TRƯỜNG

Các nhân viên phải:



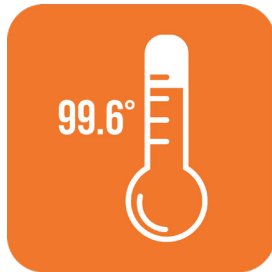
Rửa tay trong 20 giây
hoặc dùng chất khử trùng tay



Duy trì khoảng cách 6 feet



Đeo khăn che mặt bằng vải và che
miệng khi ho và hắt hơi



Không đi đến làm nếu quý vị bị
bệnh (sốt, ho do đường hô hấp)



Không bắt tay



Không đi đến làm nếu quý vị đã tiếp xúc
với ai đó được xác nhận là nhiễm vi-rút
COVID-19 trong vòng 14 ngày vừa qua

Quản lý địa điểm công trường cần phải:

- Kiểm tra sức khỏe của từng công nhân tới công trường
- Yêu cầu bất kỳ ai có dấu hiệu bị bệnh về nhà (sốt, ho)
- Bảo đảm tất cả các công nhân đều đeo khẩu trang vải hoặc khăn che miệng và mũi
- Nghiêm cấm sử dụng bình nước lạnh dùng chung cho cộng đồng
- Niêm yết thông báo này bằng tiếng Anh và tiếng Tây ban nha
- Bảo đảm các công nhân duy trì khoảng cách 6 feet trừ khi việc đó sẽ gây nguy hiểm tức thời



- Cung cấp một trạm rửa tay bằng xà bông/nước hoặc chất khử trùng tay cho mỗi nhóm 15 nhân viên
- Làm sạch và khử trùng các khu vực nghỉ giải lao và ăn uống ít nhất hai lần mỗi ngày
- Thường xuyên khử trùng các dụng cụ dùng chung
- Lưu giữ sổ ghi tên vào làm việc cho mỗi nhân viên tại công trường
- Niêm yết thông báo cho biết quy mô và các dạng nhóm công nhân và xoay vòng ca làm việc tại công trường
- Thông báo cho Sở Y Tế Cộng Đồng Austin về bất kỳ công nhân nào có dấu hiệu nhiễm vi-rút

Các khuyến cáo dành cho hãng sở:

Quy định hướng dẫn cho các địa điểm công trường trong Lệnh Ở Nhà - Làm Việc An Toàn khuyến cáo không nên phạt/kỷ luật/sa thải công nhân bị cách ly hoặc từ chối làm việc tại một địa điểm công trường nếu công nhân đó tin rằng địa điểm đó gây nguy hiểm tức thời đến sức khỏe do COVID-19. Các hãng sở không nên phản đối một yêu cầu xin trợ cấp thất nghiệp do việc đóng cửa một địa điểm công trường xây dựng do vi-rút Corona.



Để báo cáo các trường hợp vi phạm tại nơi làm việc, gọi cho 3-1-1

[AustinTexas.gov/COVID19](https://www.austintexas.gov/COVID19)



Vietnamese

13/04/2020